



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
23 July 2015
Russian
Original: English

Семидесятая сессия

Пункт 29(b) предварительной повестки дня*

**Улучшение положения женщин: осуществление
решений четвертой Всемирной конференции
по положению женщин и двадцать третьей
специальной сессии Генеральной Ассамблеи**

Принятые меры и достигнутый прогресс в рамках последующей деятельности по осуществлению Пекинской декларации и Платформы действий и решений двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи

Доклад Генерального секретаря

Резюме

Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 69/151 Генеральной Ассамблеи, и его цель состоит в том, чтобы оказать содействие Генеральной Ассамблее в осуществлении ею надзорных функций по отслеживанию хода выполнения руководящих указаний, содержащихся в этой резолюции. Особое внимание в нем уделяется тому, в какой степени гендерные аспекты учитываются отдельными межправительственными механизмами Организации Объединенных Наций в их работе. В докладе проводятся количественная и качественная оценки достигнутого прогресса и рассматриваются сохраняющиеся недостатки в сравнении с предыдущими годами. В нем также отражено значительное расширение деятельности Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структуры «ООН-женщины») в поддержку нормотворческих межправительственных процессов. В конце доклада содержатся рекомендации относительно дальнейших мер по повышению эффективности осуществления мандатов в плане обеспечения гендерного равенства.

* A/70/150.



I. Введение

1. В своих ежегодных резолюциях о последующей деятельности в связи с четвертой Всемирной конференцией по положению женщин и полном осуществлении Пекинской декларации и Платформы действий и решений двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, последней из которых является резолюция 69/151, Ассамблея постоянно призвала органы системы Организации Объединенных Наций активизировать усилия в целях всестороннего учета гендерной проблематики во всех рассматриваемых ими вопросах и в рамках их мандатов. Настоящий доклад подготовлен во исполнение резолюции 69/151 Генеральной Ассамблеи.

II. Обеспечение учета гендерных аспектов в деятельности отдельных межправительственных органов

2. Настоящий доклад основывается на результатах анализа содержания докладов Генерального секретаря, представленных Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят девятой сессии, и резолюций, принятых Ассамблеей на этой сессии, а также докладов Генерального секретаря на сессиях Экономического и Социального Совета¹ и его функциональных комиссий 2014 года. Были также проанализированы резолюции, принятые Советом и его функциональными комиссиями в 2014 году. Изученные документы были из числа тех, что имелись в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций по состоянию на 10 июня 2015 года. В тех случаях, когда документы представлялись нескольким межправительственным органам, такие документы рассматривались только один раз. Одна и та же методология применяется уже в течение пяти лет, и в этой связи анализ существующих тенденций позволяет получить четкое представление о произошедших со временем изменениях.

A. Методология

3. Рассмотренные для целей настоящего доклада документы были проанализированы на предмет подтверждения учета гендерной проблематики по признаку наличия в тексте следующих ключевых слов и выражений: гендерный, пол, женщина, мужчина, девочка, мальчик, женский, мужской, половой, репродуктивный и связанный с материнством (в том числе во множественном числе). При этом считалось, что в документах, в которых присутствовало по меньшей мере одно ключевое слово, гендерная проблематика учтена. Ложные позитивные результаты, например «антропогенная катастрофа» или «сексуальная эксплуатация» без указания пола жертв/потерпевших или преступников, не принимались во внимание.

¹ В соответствии с резолюцией 68/1 с 2014 года Экономический и Социальный Совет скорректировал свою программу работы, установив цикл с июля по июль.

4. В перечень ключевых слов и выражений вошли те слова, которые наиболее часто встречаются в докладах и резолюциях, в которых рассматриваются вопросы гендерного равенства. Кроме того, документы, прошедшие через первый фильтр, более углубленно анализировались для определения той степени, в которой был обеспечен реальный учет гендерной проблематики.

В. Результаты количественного анализа

5. Межправительственным органам неоднократно представлялась возможность обеспечивать учет гендерной проблематики в своей работе. В общей сложности межправительственными органами, работа которых была проанализирована, было рассмотрено 283 доклада Генерального секретаря и принято 328 резолюций. Одна только Генеральная Ассамблея на своей шестьдесят девятой сессии рассмотрела 238 докладов Генерального секретаря и приняла 280 резолюций². Как видно из таблицы 1, наблюдались определенные колебания в том, что касается количества рассмотренных докладов и принятых резолюций за последние пять лет, но в основном их количество оставалось в том же диапазоне.

6. На своей основной сессии 2014 года Экономический и Социальный Совет рассмотрел 12 докладов Генерального секретаря и принял 30 резолюций³. В таблице 1 указано, что с 2011 года количество докладов неуклонно уменьшается, а число принятых резолюций, хотя и колебалось, в 2014 году было заметно меньше, чем в предыдущие годы.

7. Функциональные комиссии, за исключением Комиссии по положению женщин, занимающейся исключительно вопросами гендерного равенства, рассмотрели 33 доклада Генерального секретаря и приняли 18 резолюций на своих сессиях в 2014 году. Из таблицы 1 видно, что, хотя число докладов обычно колеблется в постоянных пределах (за исключением значительного увеличения в 2011 году), наблюдалось существенное уменьшение количества резолюций, принятых функциональными комиссиями, с 31 резолюции в 2013 году до 18 резолюций в 2014 году.

² По состоянию на 10 июня 2015 года.

³ В период цикла 2014 года Генеральный секретарь представил 8 докладов Экономическому и Социальному Совету, т.е. меньше, чем в 2013 году, когда их было представлено 15. В целях обеспечения последовательности в сравнении с предыдущими годами настоящий анализ охватывает также две записки Генерального секретаря (E/2014/53 и E/2014/93), один общий обзор (E/2014/50) и один доклад (E/2014/70). Эти 12 документов упоминаются как «доклады Генерального секретаря».

Таблица 1
Количество докладов и резолюций, 2010–2014 годы

Орган	Доклады					Резолюции				
	2014 год	2013 год	2012 год	2011 год	2010 год	2014 год	2013 год	2012 год	2011 год	2010 год
Генеральная Ассамблея	238	249	214	249	244	280	275	257	259	270
Экономический и Социальный Совет	12	15	17	24	20	30	43	37	40	38
Функциональные комиссии	33	33	41	53	38	18	31	30	46	38
Всего	283	297	272	326	302	328	349	324	345	346

8. Некоторые резолюции Генеральной Ассамблеи были посвящены исключительно вопросам гендерного равенства. Шесть таких резолюций были приняты по пунктам или подпунктам повестки дня, посвященным гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин. Среди них — резолюции о мировом обзоре по вопросу о роли женщин в развитии (69/236), активизации усилий по ликвидации всех форм насилия в отношении женщин и девочек (69/147), активизации усилий по искоренению акушерских свищей (69/148), торговле женщинами и девочками (69/149), активизации глобальных усилий в целях искоренения практики калечащих операций на женских половых органах (69/150) и ежегодная резолюция с просьбой о представлении настоящего доклада (69/151). Кроме того, по другим пунктам повестки дня были приняты резолюции о женщинах, разоружении, нераспространении и контроле над вооружениями (69/61) и о детских, ранних и принудительных браках (69/156), в которых особое внимание уделялось вопросам, касающимся обеспечения гендерного равенства.

9. Экономический и Социальный Совет продолжал принимать ежегодные резолюции об учете гендерной проблематики во всех стратегиях и программах системы Организации Объединенных Наций (2014/2) и о положении палестинских женщин и оказании им помощи (2014/1).

10. Хотя ранее наблюдалась устойчивая тенденция к более широкому учету гендерной проблематики в резолюциях Генеральной Ассамблеи, в ходе шестьдесят девятой сессии процентная доля таких резолюций снизилась. Прогресс, которого удалось добиться в работе Экономического и Социального Совета и функциональных комиссий, по-прежнему не является стабильным, как указано ниже.

1. Генеральная Ассамблея

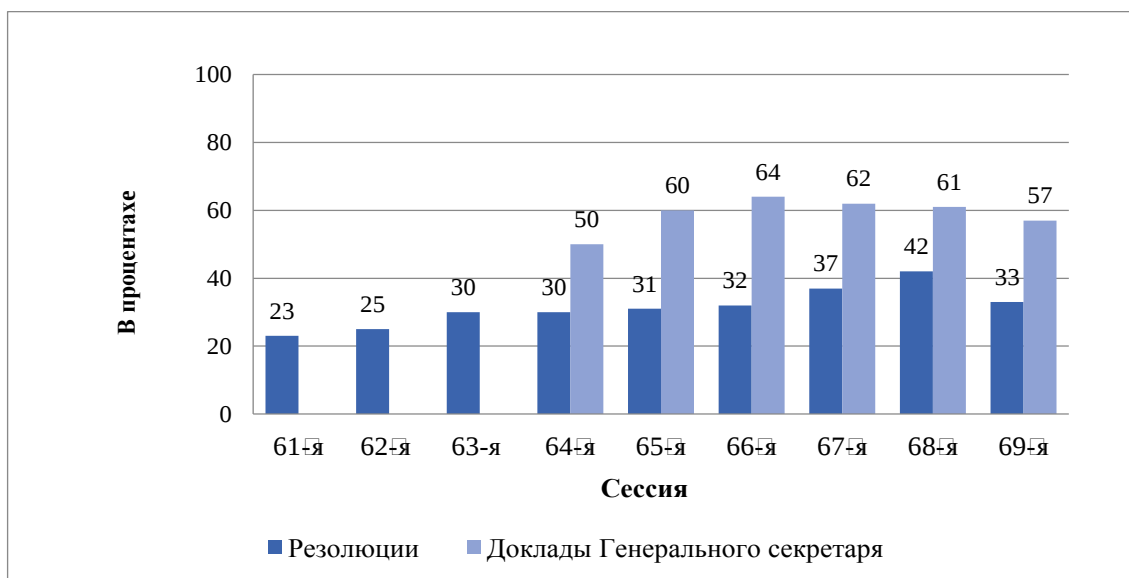
Доклады Генерального секретаря

11. Доклады Генерального секретаря способствуют проведению обсуждений, по итогам которых принимаются резолюции межправительственных органов. Из общего числа докладов, представленных Генеральным секретарем Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят девятой сессии, 57 процентов докладов учитывали гендерную проблематику (см. диаграмму I и таблицу 2). Хотя этот

показатель несколько ниже — на 4 процентных пункта — аналогичного показателя для шестидесяти восьмой сессии, вопросы гендерного равенства по-прежнему рассматриваются в целом ряде основных областей.

Диаграмма I

Динамика доли документов Генеральной Ассамблеи, учитывающих гендерную проблематику



12. Наибольшее увеличение процентной доли учитывающих гендерную проблематику докладов — на 5 процентных пунктов — произошло среди тех из них, которые рассматривались на пленарных заседаниях; при этом наблюдалось небольшое увеличение числа таких докладов, представляемых Комитету по вопросам разоружения и международной безопасности (Первый комитет), Комитету по экономическим и финансовым вопросам (Второй комитет) и Комитету по административным и бюджетным вопросам (Пятый комитет), соответственно на 1, 1 и 3 процентных пункта. Доля учитывающих гендерную проблематику докладов, представляемых Комитету по социальным и гуманитарным вопросам и вопросам культуры (Третий комитет), Комитету по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) и Комитету по правовым вопросам (Шестой комитет), снизилась соответственно на 19, 29 и 10 процентных пунктов.

Таблица 2

**Число и доля представляемых Генеральной Ассамблее докладов
Генерального секретаря, затрагивающих гендерную проблематику**

<i>Орган, которому представляется доклад</i>	<i>Общее число докладов</i>	<i>Число докладов, затрагивающих гендерную проблематику</i>	<i>Процентная доля докладов, затрагивающих гендерную проблематику</i>
Пленарные заседания	37	32	86
Первый комитет	28	8	29
Второй комитет	32	23	72
Третий комитет	35	27	77
Четвертый комитет	16	5	31
Пятый комитет	81	37	46
Шестой комитет	9	3	33
Всего	238	135	57

Резолюции

13. Доля от общего числа принятых Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят девятой сессии резолюций, в которых затрагивалась гендерная проблематика, составляет 33 процента. Это представляет собой сокращение на 9 процентных пунктов по сравнению с предыдущей сессией и объясняется меньшим числом затрагивающих гендерную проблематику резолюций, принятых Ассамблеей на пленарных заседаниях, а также Вторым и Третьим комитетами (см. таблицу 3 и диаграмму II).

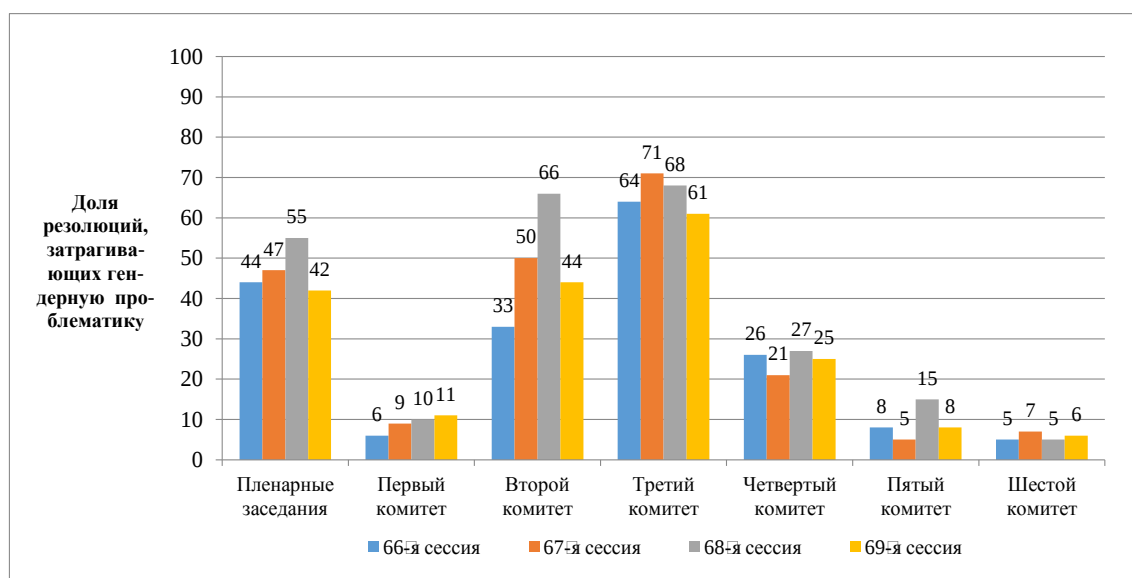
14. Наблюдалось увеличение процентной доли резолюций, отражающих гендерную проблематику, в Первом и Шестом комитетах — на 1 процент в каждом — по сравнению с шестьдесят восьмой сессией. Как и в предыдущие годы, Второй и Третий комитеты и Генеральная Ассамблея на пленарных заседаниях по-прежнему гораздо чаще по сравнению с другими главными комитетами затрагивали в своих резолюциях гендерные аспекты. Процентная доля резолюций, принятых на пленарных заседаниях без передачи в Главный комитет, снизилась с 55 до 42 процентов. Во Втором комитете наблюдалось самое большое снижение — на 22 процентных пункта, с 66 до 44 процентов. Число резолюций Третьего комитета, затрагивающих гендерную проблематику, уменьшилось на 7 процентных пунктов, с 68 до 61 процента. Этот Комитет по-прежнему является Главным комитетом с самой высокой процентной долей таких резолюций. Снижение наблюдалось также в Четвертом и Пятом комитетах, на 2 и 7 процентных пунктов, соответственно с 27 до 25 и с 15 до 8 процентов (см. таблицу 3 и диаграмму II).

Таблица 3

Количество и процентная доля резолюций Генеральной Ассамблеи, затрагивающих гендерную проблематику

<i>Орган, которому представляется доклад</i>	<i>Общее число докладов</i>	<i>Число докладов, затрагивающих гендерную проблематику</i>	<i>Процентная доля докладов, затрагивающих гендерную проблематику</i>
Пленарные заседания	55	23	42
Первый комитет	57	6	11
Второй комитет	39	17	44
Третий комитет	62	38	61
Четвертый комитет	24	6	25
Пятый комитет	26	2	8
Шестой комитет	17	1	6
Всего	280	93	33

Диаграмма II

Динамика доли резолюций Генеральной Ассамблеи, затрагивающих гендерную проблематику, в разбивке по главным комитетам

15. Анализ доли резолюций, принятых каждым из главных комитетов и Генеральной Ассамблеей на ее пленарных заседаниях, в общем числе резолюций Ассамблеи, содержащих гендерную проблематику (см. диаграмму III и таблицу 4), подтверждает тенденции прошлых лет. Хотя на Третий комитет пришлось всего 22 процента от всех резолюций, принятых Ассамблеей, его доля в общем числе ее резолюций, касающихся гендерных аспектов, составила 41 процент. Доля таких резолюций, принятых во Втором комитете, составила 18 процентов, а на пленарных заседаниях — 25 процентов. Это означает, что любое уменьшение числа резолюций, затрагивающих гендерную проблематику,

ку, в этих трех органах заметно сказывается на общей процентной доле резолюций, отражающих гендерную проблематику. Первый комитет, на долю которого приходится 20 процентов от общего количества резолюций Ассамблеи, принял лишь 6 процентов резолюций, затрагивающих гендерную проблематику. На долю Четвертого, Пятого и Шестого комитетов приходится соответственно 6, 2 и 1 процент таких резолюций, а доля принятых ими резолюций от совокупного количества резолюций Ассамблеи составляет соответственно 9, 9 и 6 процентов.

16. Доля затрагивающих гендерную проблематику резолюций, принятых Вторым и Третьим комитетами на шестьдесят девятой сессии, снизилась до 20 процентов по сравнению с 27 процентами на шестьдесят восьмой сессии. Доля не затрагивающих гендерную проблематику резолюций, принятых ими на шестьдесят девятой сессии, возросла и составила 16 процентов, тогда как на шестьдесят восьмой сессии она составляла 13 процентов. Доля резолюций, принятых Вторым и Третьим комитетами, от общего числа резолюций Генеральной Ассамблеи сократилась с 41 процента на шестьдесят восьмой сессии до 36 процентов от общего числа на шестьдесят девятой сессии. Поскольку на Второй и Третий комитеты вместе взятые неизменно приходится более половины всех резолюций, затрагивающих гендерную проблематику, увеличение числа резолюций, не затрагивающих гендерную проблематику, в этих двух комитетах оказало в целом относительно большее влияние на результаты применительно к Генеральной Ассамблее.

17. Так, например, ссылки на гендерные вопросы в резолюциях Второго и Третьего комитетов были удалены из двух принимаемых раз в два года и семи ежегодных резолюций, в результате чего в этих двух комитетах было принято примерно 20 процентов резолюций, не затрагивающих гендерную проблематику. Из них одна резолюция, принимаемая раз в два года, и шесть ежегодных резолюций являлись резолюциями по вопросам существа, соответственно, на шестьдесят седьмой и шестьдесят восьмой сессиях, но на шестьдесят девятой сессии стали резолюциями процедурного характера. Кроме того, 12 (или 26 процентов) резолюций, не затрагивающих гендерную проблематику, были «новыми» резолюциями (т.е. в ходе последних сессий не принималось аналогичных им резолюций), 7 из которых являлись резолюциями по вопросам существа.

18. С учетом значительной доли их резолюций от общего количества принятых резолюций необходимо, чтобы Генеральная Ассамблея на пленарных заседаниях, а также Второй и Третий комитеты возобновили устойчивую тенденцию к увеличению числа резолюций, затрагивающих гендерную проблематику. Более активные усилия потребуются также от Четвертого и Пятого комитетов, а Первому и Шестому комитетам следует продолжать закреплять недавно достигнутые успехи. Достижение такого прогресса будет способствовать обеспечению учета интересов и опыта женщин, равно как и мужчин, как неотъемлемого элемента деятельности, связанной с разработкой, осуществлением, обеспечением контроля и оценкой стратегий и программ во всех областях, с целью обеспечить женщинам и мужчинам равный доступ к выгодам от реализации этих стратегий и программ и не допустить сохранения неравенства.

Диаграмма III
Резолюции Генеральной Ассамблеи, затрагивающие гендерную проблематику, в разбивке по представляющему органу

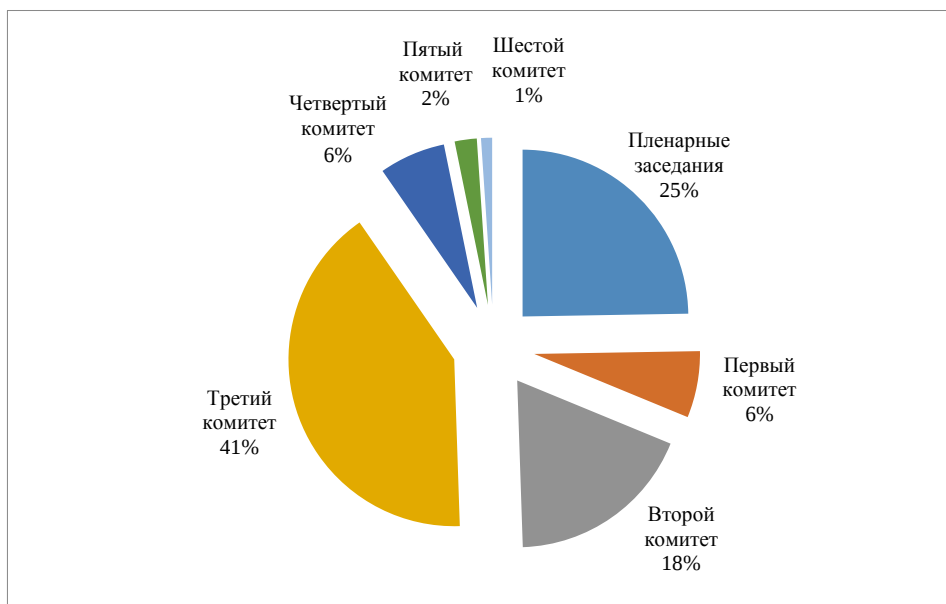


Таблица 4
Процентная доля всех резолюций Генеральной Ассамблеи, затрагивающих гендерную проблематику, в разбивке по представляющему органу

Представляющий орган	Доля в общем числе резолюций Генеральной Ассамблеи	Доля в общем числе резолюций Генеральной Ассамблеи, затрагивающих гендерную проблематику
Пленарные заседания	20	25
Первый комитет	20	6
Второй комитет	14	18
Третий комитет	22	41
Четвертый комитет	9	6
Пятый комитет	9	2
Шестой комитет	6	1

2. Экономический и Социальный Совет и его функциональные комиссии

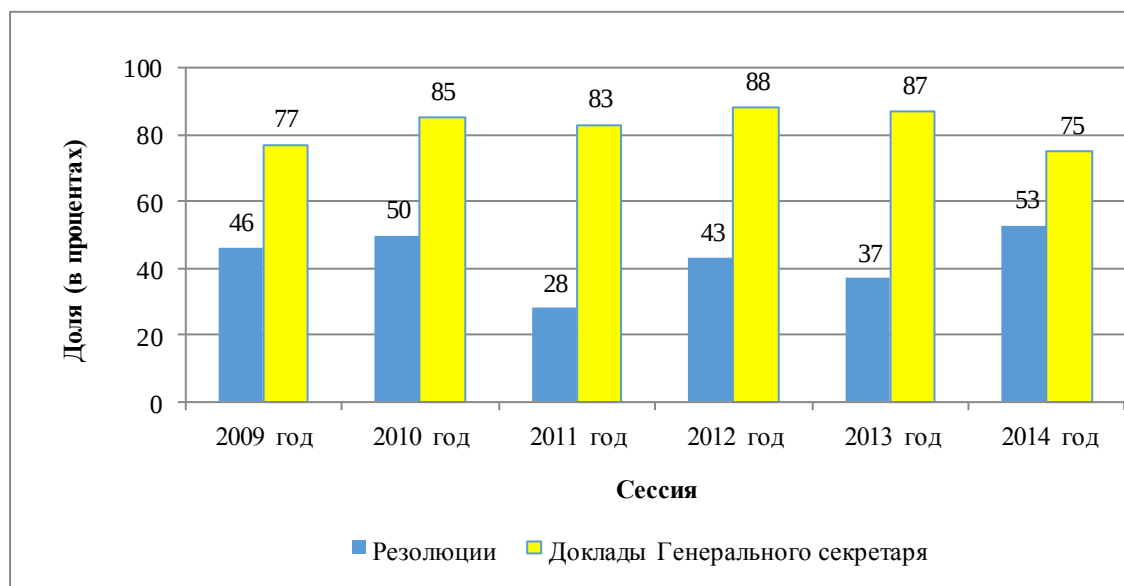
Доклады Генерального секретаря

19. Как и в случае с Генеральной Ассамблеей, 2014 году в докладах Генерального секретаря Экономическому и Социальному Совету гендерная проблематика затрагивалась чаще, чем в резолюциях (см. диаграмму IV и таблицу 5). В 9 из 12 докладов Генерального секретаря, представленных Совету в

2014 году, затрагивались гендерные аспекты⁴. Этот показатель отражает сокращение на 12 процентных пунктов по сравнению с показателем 2013 года.

Диаграмма IV

Динамика доли документов Экономического и Социального Совета, затрагивающих гендерную проблематику



20. Из 33 докладов, представленных Генеральным секретарем функциональным комиссиям в 2014 году, в 21 докладе (64 процента) была отражена гендерная проблематика (см. диаграмму V и таблицу 5), что представляет собой снижение на 11 процентных пунктов по сравнению с 2013 годом, когда такая проблематика была затронута в 30 докладах из 40 (75 процентов). Доклады, представленные Статистической комиссии, имели самый низкий процентный показатель (27 процентов); за ними следовали доклады, представленные Комиссии по наркотическим средствам (50 процентов). С другой стороны, во всех докладах, представленных Комиссии социального развития, Комиссии по народонаселению и развитию и Комиссии по науке и технике в целях развития, неизменно затрагивались гендерные вопросы.

⁴ Большинство документов, представленных Экономическому и Социальному Совету, были подготовлены либо вспомогательными органами, либо другими организациями системы Организации Объединенных Наций.

Диаграмма V
Динамика доли документов функциональных комиссий, затрагивающих
гендерную проблематику

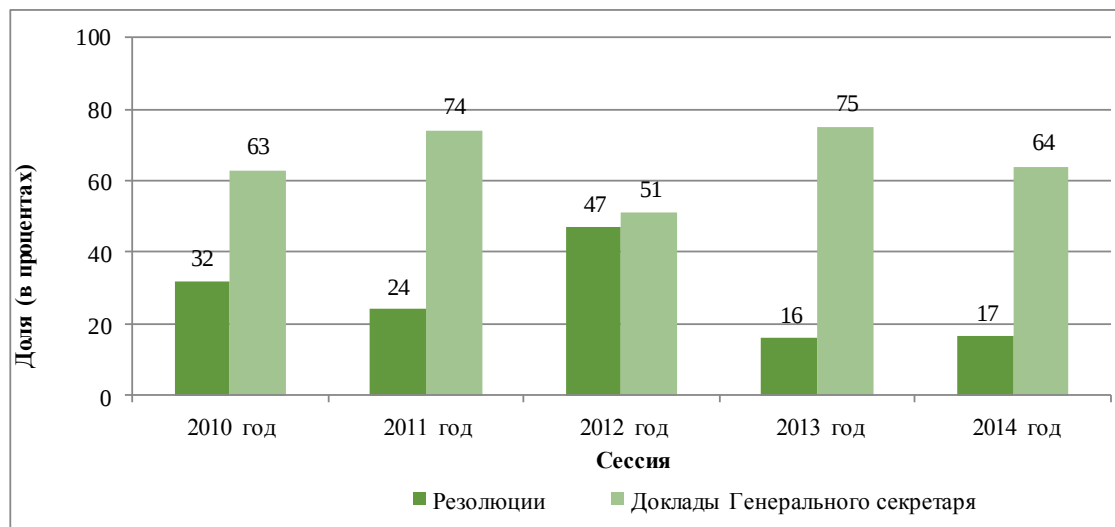


Таблица 5
Число и доля затрагивающих гендерную проблематику докладов
Генерального секретаря, представленных Экономическому и Социальному
Совету и его функциональным комиссиям в 2014 году

Орган, которому представляется доклад	Общее число докладов	Число докладов, затрагивающих гендерную проблематику	Доля докладов, затрагивающих гендерную проблематику
Экономический и Социальный Совет	12	9	75
Функциональные комиссии Совета ^a	33	21	64
Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию	8	6	75
Комиссия по наркотическим средствам ^b	4	2	50
Комиссия по науке и технике в целях развития	2	2	100
Статистическая комиссия	11	3	27
Комиссия по народонаселению и развитию	3	3	100
Комиссия социального развития	5	5	100
Форум Организации Объединенных Наций по лесам ^c	—	—	—

^a За исключением Комиссии по положению женщин, занимающейся исключительно вопросами гендерного равенства.

^b Комиссия по наркотическим средствам рассматривала доклады Секретариата, которые были включены в анализ.

^c Форум Организации Объединенных Наций по лесам заседает раз в два года. В 2014 году он не заседал.

Резолюции

21. В ходе своей основной сессии 2014 года Экономический и Социальный Совет принял 30 резолюций (см. таблицу 6)⁵. Гендерная проблематика нашла отражение в 53 процентах этих резолюций (см. диаграмму IV и таблицу 6), что свидетельствует об увеличении на целых 16 процентных пунктов по сравнению с сессией 2013 года, когда гендерные аспекты были затронуты в 37 процентах резолюций.

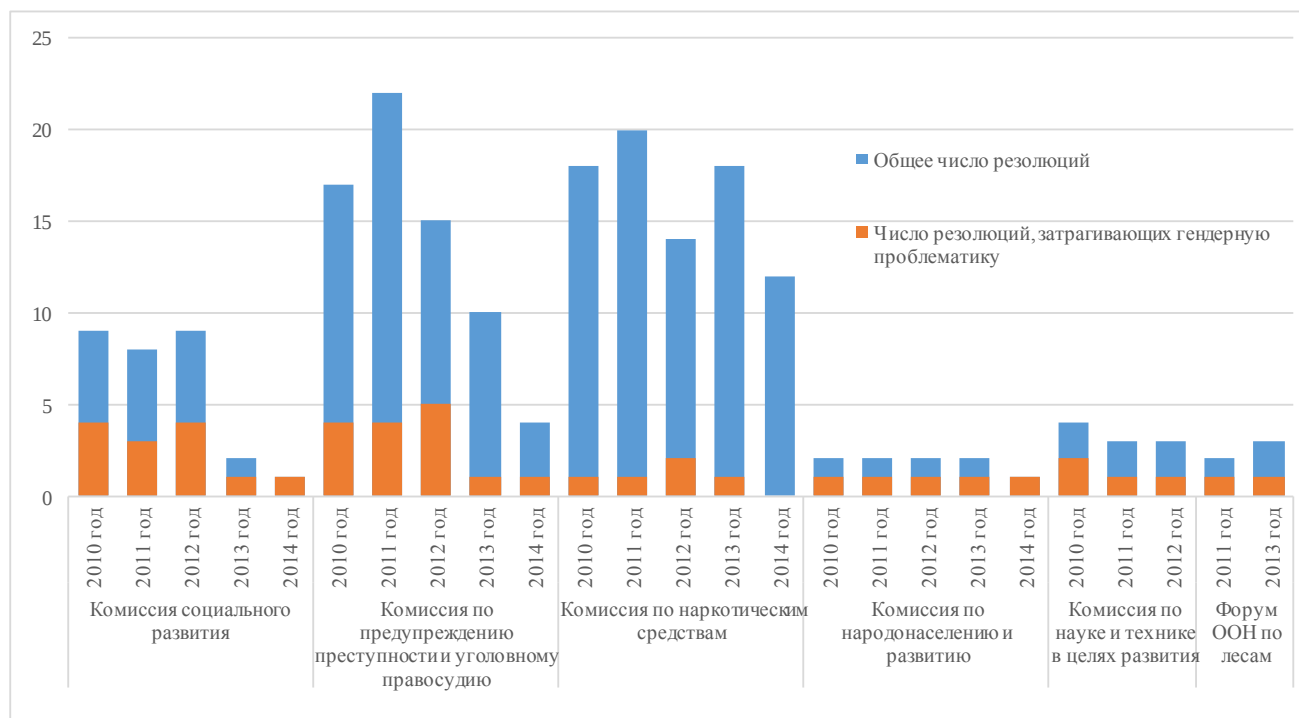
22. Функциональные комиссии Экономического и Социального Совета (за исключением Комиссии по положению женщин) уделяли чуть больше внимания вопросам гендерного равенства в 2014 году: соответствующий показатель вырос с 16 процентов в 2013 году до 17 процентов в 2014 году (см. диаграмму V). Рост этого статистического показателя обусловлен уменьшением числа принятых резолюций с 31 в 2013 году до 18 в 2014 году.

23. На диаграмме VI и в таблице 6 приводятся данные о количестве принятых резолюций в разбивке по функциональным комиссиям. Как и в предыдущие годы, малая доля резолюций, затрагивающих гендерную проблематику и приходящихся на функциональные комиссии, по-прежнему объясняется весьма малой долей таких резолюций, принятых Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию и Комиссией по наркотическим средствам: гендерная проблематика затрагивается в 1 из 4 резолюций Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию и не затрагивается ни в одной из 12 резолюций⁶ Комиссии по наркотическим средствам. В связи с тем, что эти две комиссии вновь подготовили самое большое число резолюций от общего числа резолюций функциональных комиссий (16 от общего числа, составлявшего 18 резолюций), влияние их работы на общие результаты является значительным. В то же время число затрагивающих гендерную проблематику резолюций, принятых Комиссией социального развития и Комиссией по народонаселению и развитию, не изменилось. За исключением Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию и Комиссии по наркотическим средствам, функциональные комиссии продолжали уделять гендерным аспектам весьма серьезное внимание.

⁵ Проекты резолюций функциональных комиссий, требующие принятия решения Экономическим и Социальным Советом или Генеральной Ассамблеей через Совет, учитываются только один раз по линии того органа, которым они были официально приняты.

⁶ Комиссия приняла также Совместное заявление министров по обзору хода осуществления государствами-членами Политической декларации и Плана действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков, проведенному на высоком уровне Комиссией по наркотическим средствам в 2014 году, в котором затрагивалась гендерная проблематика.

Диаграмма VI
Динамика доли резолюций некоторых функциональных комиссий,
затрагивающих гендерную проблематику



Примечание: Форум Организации Объединенных Наций по лесам заседает раз в два года. В 2013 и 2014 годах Комиссия по науке и технике в целях развития не приняла ни одной резолюции.

Таблица 6
Число и доля резолюций Экономического и Социального Совета и его
функциональных комиссий, затрагивающих гендерную проблематику,
в 2014 году

Представляющий орган	Общее число резолюций	Число резолюций, затрагивающих гендерную проблематику	Доля резолюций, затрагивающих гендерную проблематику
Экономический и Социальный Совет	30	16	53
Функциональные комиссии Экономического и Социального Совета ^a	18	3	17
Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию	4	1	25
Комиссия по наркотическим средствам	12	0	0
Комиссия по народонаселению и развитию	1	1	100
Комиссия социального развития	1	1	100
Комиссия по науке и технике в целях развития	0	0	0

<i>Представляющий орган</i>	<i>Число резолюций, затрагивающих гендерную проблематику</i>		<i>Доля резолюций, затрагивающих гендерную проблематику</i>
	<i>Общее число резолюций</i>		
Форум Организации Объединенных Наций по лесам ^b	—	—	—

^a За исключением Комиссии по положению женщин. Статистическая комиссия традиционно принимает только решения, которые не рассматривались при проведении настоящего анализа.

^b Форум Организации Объединенных Наций по лесам заседает раз в два года. В 2014 году он не заседал.

24. Как и в предыдущие годы, документы Комиссии по положению женщин не включались в анализ содержания, изложенный в этом разделе, с целью избежать искажения результатов. Результаты работы Комиссии в 2014 году служат убедительным подтверждением того, что Комиссия является бесспорным лидером на глобальном уровне по вопросам, касающимся гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин. Согласованные выводы по приоритетной теме (E/2014/27, глава I.A) являются единственным межправительственным итоговым документом, в котором содержится оценка положения женщин и девочек в контексте каждой из целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, выявляются сдерживающие факторы и приводятся рекомендации в области политики для ускоренного достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в том, что касается женщин и девочек. По итогам широких национальных и региональных подготовительных мероприятий Комиссия в марте 2015 года провела всеобъемлющий обзор и оценку хода осуществления Пекинской декларации и Платформы действий и увязала ее полное, эффективное и ускоренное осуществление с повесткой дня в области развития на период после 2015 года.

С. Углубленный анализ

25. О качестве отражения гендерной проблематики в рассматриваемых документах можно судить, в частности, по степени внимания, уделяемого вопросам гендерного равенства, и по расположению ссылок на такие вопросы в тексте докладов и резолюций. Углубленный анализ дает основания полагать, что доклады и резолюции зачастую существенно различаются по степени внимания, уделяемого вопросам гендерного равенства.

1. Расстановка ссылок на гендерные вопросы

26. Расстановка ссылок на гендерные вопросы в документах межправительственных органов определяет их значимость и может повлиять на вероятность принятия последующих мер. В докладах Генерального секретаря уделяется больше внимания вопросам гендерного равенства в тех случаях, когда такие ссылки содержатся не только в основной части доклада, но и в выводах и/или рекомендациях. В резолюциях вопросы гендерного равенства акцентируются сильнее, если о них говорится и в преамбуле, и в постановляющей части и предлагаются конкретные меры или рекомендации по решению рассматриваемой проблемы. В рамках такой оценки были изучены только документы Гене-

ральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета в целях обеспечения сопоставимости с предыдущими результатами.

27. В предыдущих докладах этой серии изучалось, содержались ли ключевые слова в основной части и/или в выводах и рекомендациях докладов. В настоящем докладе эта методология была скорректирована в целях учета того факта, что ежегодно в значительном числе докладов Генерального секретаря, затрагивающих гендерную проблематику, обычно не содержится отдельного раздела, посвященного выводам и/или рекомендациям. Такие доклады являются, как правило, ежегодными докладами, которые могут отличаться друг от друга по своему содержанию, но могут включать бюджетные документы (например, документы о миротворческих миссиях, такие как доклад об исполнении бюджета Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (A/69/593)), или докладами о статусе конвенций⁷. Поскольку в этих докладах могут содержаться ссылки на вопросы гендерного равенства во всем тексте, но может отсутствовать раздел, посвященный выводам и/или рекомендациям, предыдущая система классификации и оценки в недостаточной мере учитывала степень внимания, уделяемого гендерной проблематике; степень этого внимания может быть определена исходя не из расположения ссылок, а, скорее, из их охвата и качества. В этой связи для таких докладов была добавлена еще одна категория в целях более точного отражения того, каким образом гендерные вопросы рассматриваются во всех видах докладов Генерального секретаря⁸. Этот вопрос будет более подробно освещен в следующем разделе.

28. Анализ расположения ссылок на гендерные вопросы в докладах Генерального секретаря свидетельствует о том, что почти в одной трети докладов вопросам гендерного равенства уделяется лишь небольшое внимание (см. диаграммы VII и VIII). Из числа затрагивающих гендерную проблематику докладов, представленных Генеральной Ассамблее, в 33 процентах содержались соответствующие ссылки только в основной части, а в 28 процентах — как в основной части, так и в выводах и/или рекомендациях. Это представляет собой улучшение по сравнению с предыдущей сессией, поскольку число докладов, содержащих ссылки только в основной части, сократилось (на 13 процентных пунктов), а число докладов, содержащих ссылки в обоих разделах, увеличилось на 7 процентных пунктов. Из числа затрагивающих гендерную проблематику докладов, представленных Экономическому и Социальному Совету, в 11 процентах содержались ссылки только в основной части, что представляет собой сокращение на 20 процентных пунктов, а в 56 процентах содержались ссылки как в основной части, так и в выводах и/или рекомендациях, что представляет собой увеличение этого показателя на 26 процентных пунктов.

⁷ Другие примеры включают доклады о бюджете Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике (A/69/805), доклад о последующих мерах по выполнению решений специальной сессии Генеральной Ассамблеи по положению детей (A/69/258) и доклад о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров по операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/69/781).

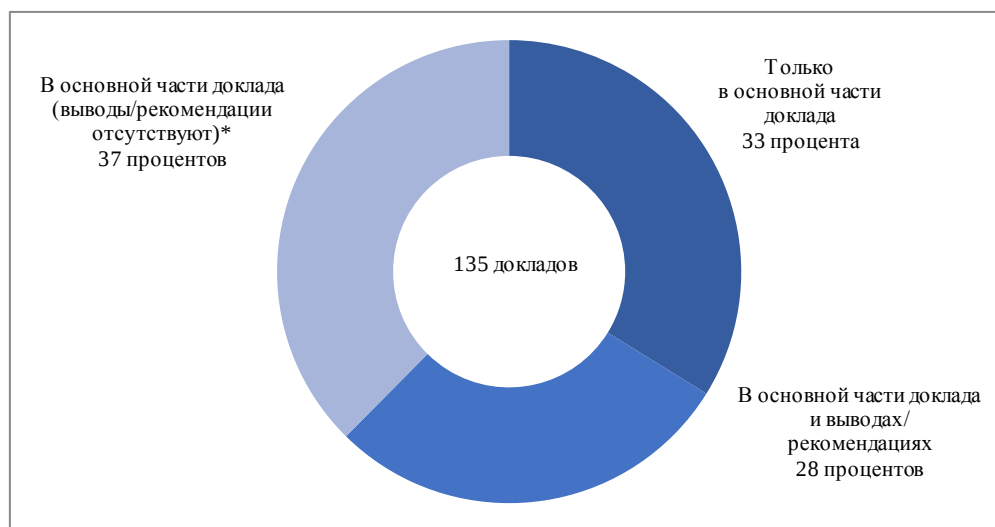
⁸ На диаграммах VII и VIII эта категория обозначена как «в основной части доклада (выводы/рекомендации отсутствуют)».

29. Из 93 затрагивающих гендерную проблематику резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей на шестьдесят девятой сессии, 25 были отнесены к категории документов с высокой степенью внимания, уделяемого вопросам гендерного равенства⁹. Из них в 21 содержались прямые ссылки на соответствующий доклад¹⁰; в 81 проценте соответствующих докладов имелись ссылки на гендерные вопросы не только в основной части, но и в выводах и/или рекомендациях. Эти показатели указывают на тесную взаимосвязь между гендерными вопросами в выводах и/или рекомендациях докладов и имеющими к ним отношение формулировками в постановляющей части соответствующих резолюций.

30. Приведенные выше данные подтверждают, что, несмотря на прогресс в систематическом учете вопросов гендерного равенства в докладах, подготавливаемым их департаментам необходимо активизировать усилия по включению гендерной проблематики в стратегические рекомендации, представляемые Генеральным секретарем межправительственным органам. Генеральная Ассамблея и Экономический и Социальный Совет могут содействовать таким улучшениям, если они прямо обратятся с просьбой включать такую информацию в доклады, которые будут представлены им, особенно в выводы и рекомендации.

Диаграмма VII

Расположение ссылок на гендерные вопросы в докладах Генерального секретаря Генеральной Ассамблее



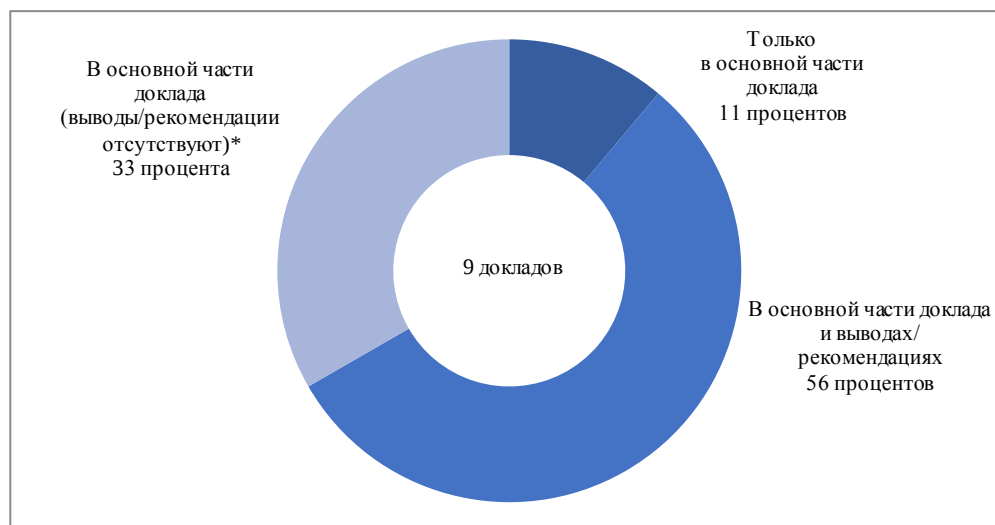
* В 50 из 135 (37 процентов) докладов Генерального секретаря с гендерной составляющей, представленных Генеральной Ассамблее, отсутствовал раздел с изложением выводов и/или рекомендаций.

Примечание: в 2 из 135 (1,5 процента) докладов Генерального секретаря с гендерной составляющей, которые были представлены Генеральной Ассамблее, ссылки содержались только в разделе с изложением выводов и/или рекомендаций.

⁹ См. пункт 33.

¹⁰ Например, в пункте 1 резолюции 69/236 Ассамблея «принимает к сведению доклад Генерального секретаря [A/69/156]».

Диаграмма VIII
Расположение ссылок на гендерные вопросы в докладах Генерального секретаря Экономическому и Социальному Совету



* В пяти из девяти (53 процента) докладов Генерального секретаря с гендерной составляющей, представленных Экономическому и Социальному Совету, отсутствовал раздел с изложением выводов и/или рекомендаций (см. пункт 27).

31. Анализ размещения ссылок на гендерные аспекты в резолюциях Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета свидетельствует о том, что такие ссылки с наибольшей степенью вероятности содержались как в преамбуле, так и в постановляющей части резолюций (см. диаграммы IX и X). Вторым наиболее вероятным вариантом являлось включение ссылок на гендерные аспекты только в постановляющую часть резолюций при отсутствии каких-либо ссылок на гендерные аспекты в преамбуле. В небольшом числе резолюций гендерные аспекты упоминались только в преамбуле. Эти выводы соответствуют выводам прошлых лет.

Диаграмма IX
Расположение ссылок на гендерные вопросы в резолюциях Генеральной Ассамблеи

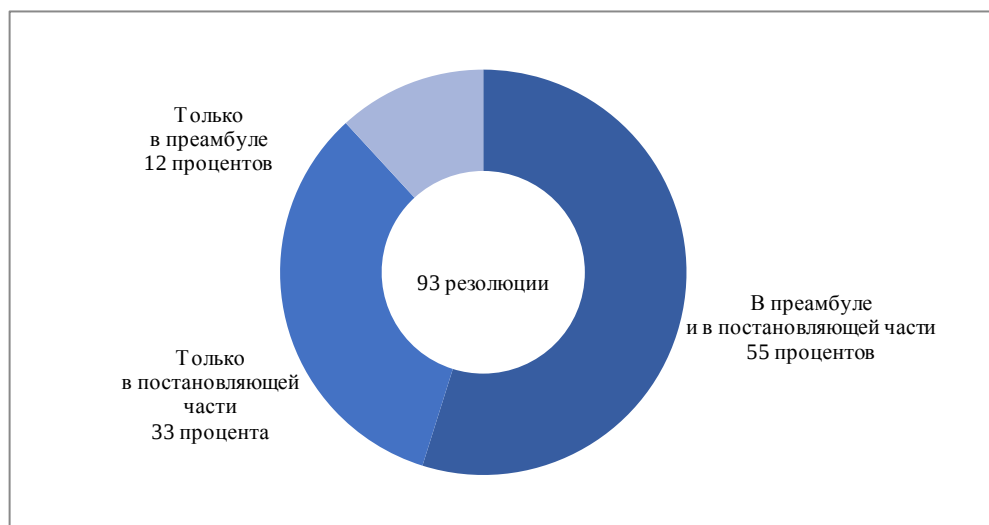
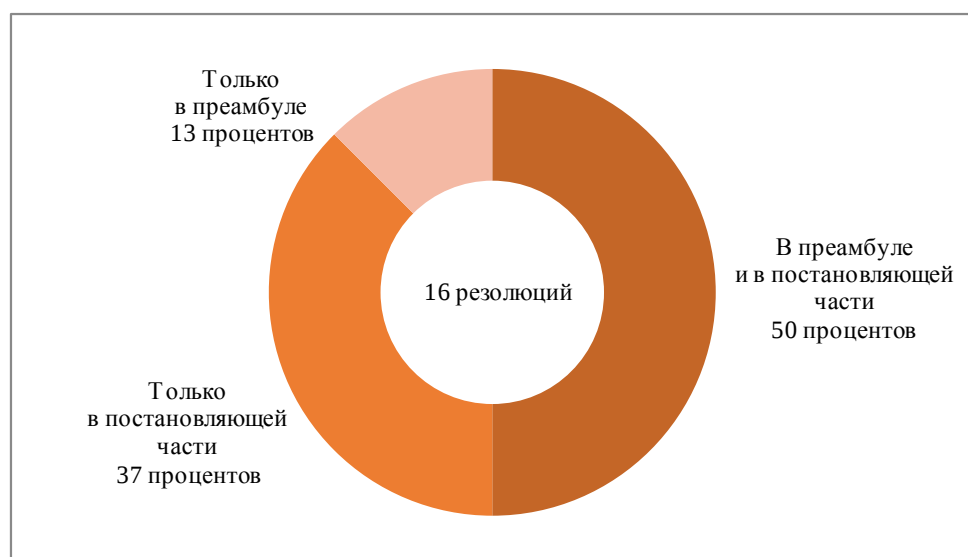


Диаграмма X
Расположение ссылок на гендерные вопросы в резолюциях Экономического и Социального Совета



2. Качественная оценка

Методология

32. Гендерные подходы могут отражаться в основных разделах доклада или резолюции, но при этом их воздействие зависит от эффективности анализа и используемых формулировок. Для оценки такой эффективности был проведен обзор докладов Генерального секретаря и резолюций с использованием двух показателей качества, а именно «охват» вопросов гендерного равенства и «качество» обсуждений по вопросам гендерного равенства.

33. Доклады, которые включают в себя конкретный раздел по вопросам гендерного равенства, а также ряд ссылок в остальной части доклада, рассматриваются в качестве докладов, имеющих высокую степень охвата. Доклады, содержащие одну ссылку или несколько коротких ссылок, определяются как имеющие низкую степень охвата. Средняя степень охвата находится где-то посередине. Согласно критериям качественного анализа докладов, доклады с короткими ссылками, такими как «включая женщин», относятся к категории низкого качества, в то время как доклады, содержащие точные факты и подтверждающую информацию, включая количественные данные, дезагрегированные по признаку пола, и/или гендерный анализ, относятся к категориям докладов среднего или высокого качества. Оценка качества таких докладов представляет собой важный шаг в проведении различия между поверхностными ссылками на гендерные понятия и более тщательным анализом вопросов гендерного равенства.

34. Например, доклад о бюджете Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года (A/69/785) был оценен как доклад высокого качества в связи с тем, что в нем приводится подробная информация о мероприятиях Миссии по оказанию правительству Гаити содействия в областях, связанных с гендерной проблематикой, в том числе в улучшении гендерной сбалансированности персонала гаитянской полиции, обеспечении учета интересов женщин при принятии стратегических решений и укреплении механизмов реагирования и защиты от сексуального и гендерного насилия; обсуждаются вопросы предоставления технической помощи министерству по делам женщин и правам женщин и женским организациям; а также содержатся положения о поддержке экономической безопасности женщин¹¹.

35. В качестве другого примера документа высокого качества можно привести доклад Генерального секретаря о достижении цели и решении задач второго Международного десятилетия коренных народов мира (A/69/271). В этом докладе обращается особое внимание на разностороннюю дискриминацию, с которой сталкиваются женщины из числа коренных народов в качестве женщин как таковых, женщин из числа коренных народов и малоимущих женщин. В докладе рассматривается также прогресс в принятии целенаправленных стратегий, программ, проектов и бюджетов в интересах развития коренных народов, включая установление конкретных контрольных показателей с уделением особого внимания положению женщин, детей и молодых людей из числа

¹¹ Этот доклад относится к категории «только в основной части доклада (выводы/рекомендации отсутствуют)», как об этом говорится в пункте 27.

коренных народов, что является одной из целей Программы действий Десятилетия.

36. Резолюции были проанализированы с применением только одного критерия оценки и были подразделены на категории по признаку степени уделения внимания вопросам гендерного равенства: низкая, средняя или высокая степень внимания. Резолюции, в которых содержится только одна краткая ссылка, рассматриваются в качестве имеющих низкую степень внимания. Резолюции, имеющие высокую степень внимания к вопросам гендерного равенства, определяются как документы, в которых определенное ключевое слово встречается более чем в одном пункте и/или в которые включены конкретные упоминания о положении и потребностях женщин и девочек и/или мужчин и мальчиков.

37. Для примера можно рассмотреть резолюцию 69/225 Генеральной Ассамблеи о содействии расширению использования новых и возобновляемых источников энергии, в нескольких пунктах которой содержатся ссылки на гендерные аспекты. В преамбуле Генеральная Ассамблея отметила, что в первые два года Десятилетия устойчивой энергетики для всех Организации Объединенных Наций особое внимание будет уделяться вопросам использования энергетики в интересах женщин, детей и здравоохранения. В двух пунктах постановляющей части этой резолюции Ассамблея призвала правительства поощрять полноценное, равноправное и реальное участие женщин и повышение их роли в формировании и проведении энергетической политики и в полной мере учитывать в ней гендерный фактор (см. резолюцию 69/225, пункт 15), а также гарантировать женщинам полноценный и равноправный доступ к новым, возобновляемым и экологичным источникам энергии и возможность пользоваться ими для более активного расширения их прав и возможностей в экономической области, включая работу по найму и другие возможности в плане получения дохода (там же, пункт 16).

Доклады Генерального секретаря

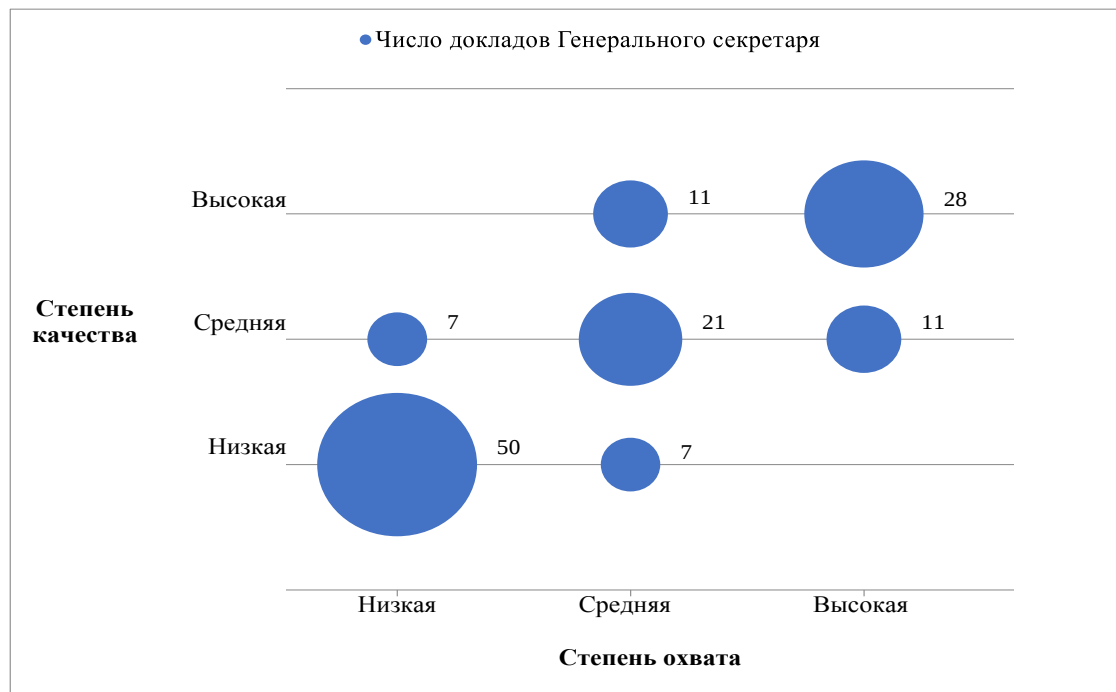
38. На диаграмме XI представлено распределение докладов Генерального секретаря Генеральной Ассамблеи по двум параметрам — охвату и качеству. Фактическое распределение докладов по этим двум параметрам свидетельствует о том, что доклады значительно различаются как по степени охвата вопросов гендерного равенства, так и по характерным параметрам включения этих вопросов в доклад. Как правило, наблюдается общая взаимосвязь между охватом и качеством: в докладах, в которых вопросы гендерного равенства занимают мало места, обычно содержатся лишь поверхностные ссылки, а в докладах с высокой степенью охвата обычно содержатся более точная информация и более глубокий анализ. Согласно данным по шестьдесят седьмой и шестьдесят восьмой сессиям, докладов с низкой степенью охвата и качества (50 из 135 докладов) было представлено больше, чем с высокой степенью охвата и качества (28 из 135 докладов).

39. Процентная доля докладов, степень охвата/качества которых оценивается как «высокая/высокая», «средняя/высокая» или «высокая/средняя», увеличилась с 34 процентов на шестьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи до 37 процентов на ее шестьдесят девятой сессии. В то же время процентная доля докладов, степень охвата/качества которых оценивается как «низкая/низкая», «средняя/низкая» или «низкая/средняя», оставалась на неизменном уровне по

сравнению с предыдущей сессией и составляла 47 процентов, а процентная доля докладов среднего уровня («средняя/средняя» степень) сократилась с 19 процентов на шестьдесят восьмой сессии до 16 процентов на шестьдесят девятой сессии.

Диаграмма XI

Степень охвата и качества ссылок на вопросы гендерного равенства в докладах Генерального секретаря Генеральной Ассамблеи, с указанием числа докладов



40. Уровень упоминания гендерной проблематики в докладах Генерального секретаря, в которых не имеется отдельного раздела, посвященного выводам и/или рекомендациям, оценивался на основе определения степени охвата и качества. Тридцать шесть процентов из 50 докладов, относящихся к этой категории, были оценены как имеющие «высокую/высокую», «среднюю/высокую» или «высокую/среднюю» степень охвата/качества, что на 10 процентных пунктов меньше по сравнению с показателями для шестьдесят восьмой сессии¹². Процентная доля докладов, имеющих «низкую/низкую», «среднюю/низкую» или «низкую/среднюю» степень охвата/качества, составляла 40 процентов, что представляет собой сокращение на 8 процентных пунктов по сравнению с предыдущей сессией, а доля докладов среднего уровня («средняя/средняя» степень), увеличилась с 6 процентов на шестьдесят восьмой сессии до 24 процентов на шестьдесят девятой сессии. Подобного анализа не проводилось для соответствующих докладов Генерального секретаря, представляемых

¹² В целях обеспечения основы для сопоставления соответствующие данные за 2013 год были проанализированы с использованием новой методологии.

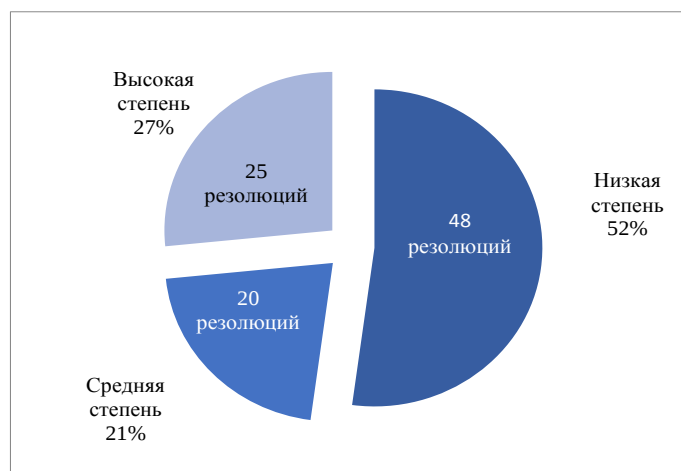
Экономическому и Социальному Совету, поскольку объем выборки был слишком незначительным для целей сопоставления¹³.

Резолюции

41. В 45 из 93 (48 процентов) резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей, в которых содержатся упоминания о гендерной проблематике, отмечается внимание, уделяемое вопросам гендерного равенства, повышенного или среднего уровня (см. диаграмму XII). Это означает, что ключевые слова, означающие упоминание гендерной проблематики, обнаруживались более чем в одном пункте и/или что имелись конкретные формулировки, касающиеся прав, положения и потребностей женщин и девочек и/или мужчин и мальчиков и имеющих у них возможностей. Кроме того, в резолюциях, имеющих высокую или среднюю степень охвата/качества, зачастую встречались ключевые слова, содержащиеся в постановляющей части резолюции с призывом к принятию конкретных мер.

Диаграмма XII

Степень внимания, уделяемого вопросам гендерного равенства в резолюциях Генеральной Ассамблеи, включающих гендерную проблематику



42. Как показывает анализ степени внимания, уделяемого вопросам гендерного равенства в резолюциях Генеральной Ассамблеи, которые включают положения по гендерной проблематике, за период после шестьдесят седьмой сессии процентная доля резолюций с низкой степенью охвата и качества возросла, а процентная доля резолюций со средней и высокой степенью охвата и качества сократилась.

43. Вопросы гендерного равенства рассматривались в резолюциях различным образом, включая общие призывы к обеспечению учета гендерной проблематики в рассматриваемой тематической области; признание того, что женщины и девочки могут находиться в более уязвимом положении по сравнению с муж-

¹³ В 2013 году на рассмотрение Экономического и Социального Совета было представлено пять таких докладов, а в 2014 году — три таких доклада.

чинами и мальчиками; и признание обеспечения гендерного равенства в качестве самоцели и одного из средств для продвижения вперед в достижении целей по рассматриваемой тематической области. В резолюциях содержались призывы к обеспечению полноценного, равноправного и реального участия женщин в принятии решений в рассматриваемой тематической области, расширению прав и возможностей женщин и девочек, включая расширение экономических прав и возможностей, и борьбе с дискриминацией и насилием в отношении женщин и девочек. Кроме того, в резолюциях содержались призывы к принятию мер в целях обеспечения доступа женщин и девочек к ресурсам, поддержке и услугам, а также к разработке стратегий и/или программ, учитывающих гендерную специфику или отражающих гендерную проблематику. В некоторых резолюциях содержится призыв к обеспечению сбора данных, дезаггегированных по признаку пола, и информации гендерного характера.

44. Многие резолюции со средним и высоким уровнем внимания к гендерным вопросам включали пункты, в которых признавался конкретный вклад женщин и девочек и отмечалось их положение и/или содержались предложения относительно действий, которые соответствовали бы их правам и отвечали бы их потребностям. Например, в резолюции Генеральной Ассамблеи 69/177 о праве на питание Ассамблея выразила свою обеспокоенность по поводу того, что женщины и девочки в несоразмерно большей степени страдают от голода, отсутствия безопасности в области продовольствия и питания и нищеты, отчасти по причине гендерного неравенства и дискриминации; рекомендовала всем государствам принимать меры по борьбе с гендерным неравенством и дискриминацией в отношении женщин; подчеркнула необходимость расширения прав и возможностей женщин и укрепления их роли в процессе принятия решений; а также рекомендовала соответствующим органам и механизмам Организации Объединенных Наций продолжать учитывать гендерную проблематику в своих соответствующих стратегиях, программах и мероприятиях. Кроме того, в качестве примера можно привести резолюцию 69/204 об использовании информационно-коммуникационных технологий в целях развития, в которой Ассамблея приняла во внимание важность инвестирования средств в решение проблемы отставания в сфере информационно-коммуникационных технологий, обусловленного гендерными факторами, путем обеспечения ценовой и технической доступности таких технологий и заявила о необходимости расширения прав и возможностей женщин и девочек, в частности в развивающихся странах, путем использования информационно-коммуникационных технологий в образовании, здравоохранении, сельском хозяйстве, питьевом водоснабжении, энергоснабжении и коммунальном обслуживании, а также о необходимости обеспечения женщинам-предпринимателям возможности пользоваться соответствующими услугами, расширять предпринимательскую деятельность и участвовать в новаторских процессах, о необходимости расширения возможностей женщин по трудоустройству на должностях, требующих высокой квалификации, и активизации участия женщин в экономической, общественной и политической жизни. В резолюции 69/270 о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Международной организацией франкоязычных стран уделяется повышенное внимание гендерным вопросам: в этой резолюции Ассамблея отметила укрепление сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Международной организацией франкоязычных стран в вопросах прав человека и поощрения гендерного равенства и признала необходимость поощрять всестороннее участие женщин и молодежи в механизмах предупреждения, разре-

шения и урегулирования конфликтов на основе их участия в переговорах и процессах по заключению мирных соглашений.

D. Факторы, способствующие учету гендерной проблематики в итоговых документах межправительственных органов

45. Более одной трети резолюций Экономического и Социального Совета, в которых отражена гендерная проблематика, были первоначально подготовлены функциональными комиссиями, включая Комиссию социального развития, Комиссию по положению женщин, Комиссию по предупреждению преступности и уголовному правосудию и Комиссию по науке и технике в целях развития. Это подтверждает исключительно важное значение работы функциональных комиссий, и следует надеяться, что диалог с функциональными комиссиями по вопросам учета гендерной проблематики, проведенный Комиссией по положению женщин в марте 2015 года под руководством Председателя Совета, придаст новый импульс усилиям, направленным на уделение постоянного внимания гендерной проблематике в работе комиссий (www.unwomen.org/en/csw/csw59-2015/official-meetings#panel8).

46. Неожиданное сокращение доли резолюций с учетом гендерной проблематики, принятых Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят девятой сессии, и особенно сокращение числа таких резолюций, принятых в рамках Второго и Третьего комитетов, может быть отчасти обусловлено тем, что несколько резолюций Второго комитета по вопросам существа, в которых ранее содержалась гендерная проблематика, на шестьдесят девятой сессии были приняты в качестве резолюций процедурного характера без включения в них гендерных аспектов¹⁴; эти резолюции посвящены вопросам устойчивого развития и финансирования в целях развития, т.е. вопросам, которые рассматриваются в рамках соответствующих межправительственных процессов. Если не считать этих резолюций процедурного характера, то получается, что доля резолюций с учетом гендерной проблематики, принятых в рамках Второго комитета за период с шестьдесят восьмой по шестьдесят девятую сессии, сократилась с 66 до 53 процентов, а не до 44 процентов. Это подтверждает опыт прошлого, согласно которому резолюции процедурного характера предоставляют весьма ограниченные возможности для отражения гендерных аспектов. Следует надеяться, что на текущей сессии Генеральной Ассамблеи оба эти комитета вернутся к своей обычной практике, в соответствии с которой они уделяли внимание гендерным вопросам.

III. Учет гендерной проблематики в межправительственных процессах: вклад Структуры «ООН-женщины»

47. Объем мер, принимаемых Структурой «ООН-женщины» для удовлетворения просьб о предоставлении новых и расширенных руководящих указаний, а также запросов и ожиданий государств-членов в плане поддержки нормативных межправительственных процессов, достиг беспрецедентного уровня

¹⁴ Речь идет о резолюциях 69/205, 69/206, 69/208, 69/220, 69/230 и 69/240.

(см. E/CN.6/2015/2). Наличие надлежащего потенциала для предоставления такой основной поддержки имеет особо важное значение в настоящее время, когда основные глобальные межправительственные процессы создают предпосылки для осуществления всеобъемлющей и комплексной повестки дня в области устойчивого развития на основе преобразований, реализация которой должна привести к ускоренному достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин и девочек.

48. Структура «ООН-женщины» обеспечивает основное обслуживание Комиссии по положению женщин, Экономического и Социального Совета, Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, а также взаимодействует с другими межправительственными процессами в целях обеспечения более полного учета гендерной проблематики в их итоговых документах. Масштабы этой работы возрастают в геометрической прогрессии, и во многих случаях для выполнения вспомогательных функций Структуры «ООН-женщины» в нормативной области используется внебюджетное финансирование. В этой связи Экономический и Социальный Совет признал важность укрепления потенциала Структуры «ООН-женщины», в том числе за счет ее надлежащего финансирования, для реализации ее мандатов, связанных с выполнением ее функций по нормативной поддержке и координационным и оперативным функциям (см. резолюцию 2015/12 Совета).

49. В рамках предоставления нормативной поддержки Структура «ООН-женщины» по-прежнему уделяла основное внимание Комиссии по положению женщин. Важное значение для успешного достижения результатов имела помощь в подготовке к проведению двух последних сессий Комиссии, включая подготовку базы знаний и фактических данных, проведение информационно-пропагандистской работы и налаживание контактов, а также предоставление услуг в областях управленческой, экспертной и технической поддержки в ходе сессий. Структура «ООН-женщины» осуществляла всеобъемлющие подготовительные мероприятия, способствовавшие мобилизации усилий государств-членов, системы Организации Объединенных Наций, гражданского общества и научных кругов, включая проведение совещаний групп экспертов, глобального форума заинтересованных сторон, беспрецедентно большого числа региональных консультаций и региональных межправительственных совещаний, а также консультаций с организациями гражданского общества. Эти мероприятия проводились в ответ на соответствующие запросы со стороны Экономического и Социального Совета и Комиссии и способствовали включению в политическую декларацию Комиссии настоящего призыва к полному и эффективно ускоренному осуществлению Пекинской декларации и Платформы действий на основе реализации шести ключевых стратегий. Государства-члены признали важную роль Структуры «ООН-женщины» и призвали ее продолжать содействовать осуществлению этих документов (см. E/2015/27). В отдельном решении (резолюция 2015/6 Совета) государства-члены подтвердили, что Комиссия будет также способствовать последующей деятельности в связи с повесткой дня в области развития на период после 2015 года, которая будет принята на саммите Организации Объединенных Наций в сентябре 2015 года, с целью ускорения достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин. Структура «ООН-женщины» будет оказывать всестороннюю поддержку Комиссии в этих усилиях.

50. Кроме того, эта Структура существенно расширила свою нормативную поддержку, предоставляемую Экономическому и Социальному Совету, которая имеет важное значение для стимулирования усилий системы Организации Объединенных Наций по достижению ощутимого прогресса в деятельности по актуализации гендерной проблематики на основе использования общесистемного плана действий Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин под руководством Структуры «ООН-женщины». Успешное внедрение усовершенствований на следующем этапе будет зависеть от способности Структуры «ООН-женщины» оказывать поддержку в осуществлении, в том числе за счет укрепления потенциала, контроля и отчетности. Структура «ООН-женщины» приняла также меры с учетом повышенных ожиданий в отношении представления материалов по вопросам гендерного равенства для обсуждения в рамках новой структуры этапов заседаний Совета на основе налаживания связей с Молодежным форумом Совета, обеспечения интеграции и участия в работе на этапах заседаний высокого уровня. Продвигаясь вперед, Структура будет стремиться к выполнению просьб относительно внесения вклада в работу Совета и политического форума высокого уровня, посвященного проведению совещания по вопросам устойчивого развития под эгидой Совета, на более систематической основе, с тем чтобы обеспечить ускоренный и эффективный учет гендерной проблематики во всех мандатах этих органов.

51. За последние три года, и особенно за отчетный период, Структура «ООН-женщины» принимала активные меры реагирования в целях удовлетворения настоятельных потребностей, связанных с обеспечением того, чтобы разработка повестки дня в области развития на период после 2015 года, новой системы финансирования развития и соглашения по климату, которое должно быть принято в декабре 2015 года, привела к достижению необратимых успехов в областях гендерного равенства, расширения прав и возможностей женщин, а также прав человека женщин и девочек. Такое укрепление глобальной нормативно-правовой базы имеет решающее значение для обеспечения конкретных изменений в жизни женщин и девочек по всему миру, особенно с учетом того, что государства-члены признали, что ни одна страна пока что не добилась гендерного равенства для женщин и девочек. Предпринимаемые Структурой усилия соответствуют ожиданиям государств-членов, как это отражено в резолюциях Генеральной Ассамблеи, в которых она приветствовала ведущую роль Структуры «ООН-женщины» в деле отстаивания позиций женщин и девочек на всех уровнях (например, об этом говорится в резолюциях 68/140 и 69/151, в которых Ассамблея также настоятельно призвала государства-члены увеличить финансирование бюджета Структуры «ООН-женщины»).

52. Активизация поддержки межправительственных процессов, посвященных разработке повестки дня в области развития на период после 2015 года и финансированию развития, со стороны Структуры «ООН-женщины» базируется на ключевых идеях и общих принципах, подкрепляемых результатами анализа, данными и подтверждающими фактами, говорящими о наличии взаимосвязи между достижением гендерного равенства и обеспечением устойчивого развития, а также о настоятельной необходимости финансирования, обеспечивающего осуществление преобразований в целях искоренения гендерного неравенства к 2030 году. Структура «ООН-женщины» наладила партнерские связи с государствами-членами, гражданским обществом и другими заинтересованными

ми сторонами, благодаря чему у нее появились возможности для обмена мнениями и опытом, а также укрепления поддержки и консенсуса в отношении повестки дня в области развития на период после 2015 года с уделением приоритетного внимания вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек. Структура «ООН-женщины» выступает за установление незыблемой и всеобъемлющей цели по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей всех женщин и девочек, включая целевые показатели деятельности по устранению структурных барьеров, препятствующих обеспечению гендерного равенства; комплексный учет гендерных аспектов в рамках всей системы, в том числе на основе установления четких целевых показателей в области гендерного равенства; а также отражение гендерной проблематики во всех компонентах повестки дня в области развития на период после 2015 года: в декларативной части и в положениях о целях и задачах, средствах осуществления, глобальных партнерских связях, обеспечении контроля и проведении обзора.

53. В связи с тем, что в рамках Комиссии по положению женщин государства-члены уже признали недостаточность финансирования деятельности по обеспечению гендерного равенства и обязались принять меры в целях устранения этого недостатка (см. политическую декларацию, содержащуюся в документе E/2015/27), Структура «ООН-женщины» призвала к предоставлению новых и дополнительных финансовых ресурсов из всех источников для достижения целей в области гендерного равенства. Подход на основе финансирования деятельности по обеспечению гендерного равенства, ориентированного на преобразования, за применение которого выступает Структура, находит свое отражение в Аддис-Абебской программе действий, принятой на третьей Международной конференции по финансированию развития, состоявшейся в Аддис-Абебе 13–16 июля 2015 года, в которой государства-члены, в частности, постановили обеспечивать гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин и девочек (пункт 1); вновь заявили, что достижение гендерного равенства и расширение прав и возможностей всех женщин и девочек, а также полная реализации ими своих прав человека имеют важное значение для обеспечения поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста и устойчивого развития (пункт 6); и договорились об осуществлении инвестиций и принятии мер, обеспечивающих преобразования, в целях поощрения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек на всех уровнях, а также обеспечения руководящей роли женщин и их доступа к экономическим ресурсам (пункты 6, 21 и 41, среди прочего). Структура «ООН-женщины» будет работать в целях содействия последующей деятельности и осуществлению этих обязательств.

54. Структура «ООН-женщины» продолжала оказывать широкую поддержку Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и по-прежнему работала во взаимодействии с ней. В настоящее время это взаимодействие находится на решающем этапе. Благодаря достигнутому за последние четыре года прогрессу, одним из последних примеров которого является принятие решения 18/СР.20 о Лимской программе работы по гендерным вопросам, возникли новые потребности в конкретных инструментах, предназначенных для содействия осуществлению политики и деятельности в области климата с учетом гендерных аспектов, и Структура «ООН-женщины» тесно сотрудничает с секретариатом Конвенции и другими партне-

рами в рамках усилий, направленных на удовлетворение этих запросов. Самое главное заключается в том, что в настоящее время стороны Конвенции должны твердо закрепить свои обязательства в отношении гендерного равенства в новом соглашении по климату, которое должно быть принято на двадцать первой сессии Конференции сторон, запланированной к проведению в Париже в декабре 2015 года. Структура «ООН-женщины» проводит работу с участниками и другими заинтересованными сторонами в рамках подготовки к Конференции в целях удовлетворения возрастающих потребностей в общих и технических экспертных знаниях в поддержку учета гендерной проблематики во всех разделах соглашения по климату. Структура проведет встречу заинтересованных сторон для обмена ключевыми идеями и создания стратегических альянсов с участием видных сторонников и пропагандистов гендерного равенства. Эти возможности нельзя упустить.

55. Потребности в деятельности Структуры «ООН-женщины» по предоставлению нормативной поддержки возросли также и в других областях, включая, в частности, в том что касается вопроса о женщинах и мире и безопасности. Пятнадцатилетний обзор резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности представляет собой основу для проведения систематической оценки пробелов и проблем, извлеченных уроков и передового опыта, что должно привести к повышению эффективности последующей деятельности и улучшению результатов осуществления. К числу других областей, в которых необходима нормативная поддержка усилий по систематическому уделению внимания вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, относится активизация вклада Структуры «ООН-женщины» в решение гуманитарных вопросов, участие Структуры в работе третьей Всемирной конференции по уменьшению опасности бедствий и последующей деятельности по ее итогам, а также подготовка к проведению Всемирного саммита по гуманитарным вопросам и Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию («Хабитат III»), которая должна состояться в 2016 году.

56. В связи с тем, что в контексте деятельности на период после 2015 года возникают беспрецедентные возможности для ускоренного обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек, на руководство Структуры «ООН-женщины» возлагаются большие ожидания в плане содействия претворению принятых обязательств в конкретные действия в интересах женщин и девочек. Это накладывает на Структуру серьезные обязательства в отношении содействия проведению обзоров, принятию последующих мер и осуществлению решений, а также участия в работе всех соответствующих межправительственных форумов и платформ на глобальном уровне в целях обеспечения уделения особого внимания вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек. Кроме того, Структура «ООН-женщины» работает в рамках всей системы Организации Объединенных Наций в целях обеспечения того, чтобы эта система была готова к оказанию помощи государствам-членам в их усилиях по осуществлению новой программы на национальном уровне с учетом гендерных аспектов и с применением гендерных подходов.

IV. Выводы и рекомендации

57. Межправительственные органы по-прежнему обеспечивают отражение гендерных аспектов в своей работе. Вместе с тем в различных органах по-прежнему отмечается неравномерный прогресс. В то время как доля резолюций с учетом гендерной проблематики, принятых Экономическим и Социальным Советом и его функциональными комиссиями, возросла, в случае Генеральной Ассамблеи подобного не наблюдается. Даже в тех случаях, когда в резолюциях отражаются гендерные вопросы, ссылки на них зачастую по-прежнему являются краткими и они все еще слишком редко отражаются в некоторых областях работы, в том числе в резолюциях, касающихся разоружения и смежных вопросов международной безопасности, политических вопросов, вопросов деколонизации, административно-бюджетных вопросов, международно-правовых вопросов, вопросов предупреждения преступности и уголовного правосудия, а также вопросов борьбы с наркотиками. В резолюциях процедурного характера также редко отражаются гендерные аспекты. В этой связи необходимо предпринимать новые и дополнительные усилия в целях обеспечения учета аспектов гендерного равенства в качестве сквозной темы во всех областях обсуждения.

58. В докладах Генерального секретаря, представленных на шестьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи, в которых отражена гендерная проблематика, содержится более тщательный гендерный анализ, чем в докладах за предыдущую сессию, хотя содержащиеся в них выводы и рекомендации не отражают гендерных подходов на систематической основе. Это имеет особо важное значение с учетом того, что существует общепризнанная непосредственная взаимосвязь между отражением гендерных вопросов в выводах и рекомендациях докладов и их включением в пункты постановляющей части соответствующих резолюций.

59. Структура «ООН-женщины» существенно расширила свою нормативную поддержку в ответ на просьбы государств-членов и в рамках усилий по обеспечению того, чтобы текущие межправительственные процессы исторического масштаба в полной мере способствовали достижению гендерного равенства, расширению прав и возможностей женщин и девочек и осуществлению их прав человека к 2030 году. Для осуществления этих усилий требуются ресурсы, значительно превосходящие по своему объему ресурсы, выделяемые в настоящее время Структуре для выполнения ее функций в области нормативной поддержки.

60. Генеральная Ассамблея может пожелать:

а) вновь повторить свой призыв ко всем межправительственным органам системы Организации Объединенных Наций в отношении всестороннего учета гендерной проблематики во всех рассматриваемых ими вопросах и в рамках их мандатов;

б) призвать государства к обеспечению того, чтобы в рамках межправительственных процессов, таких как саммиты, конференции и специальные сессии Организации Объединенных Наций и процессы последующей деятельности по их итогам, неизменно учитывались гендерные подходы в процессах подготовки к ним и в их итоговых документах, а также призвать государства обеспечить, чтобы гендерные подходы нашли

свое отражение в соглашении по климату, которое должно быть принято на двадцать первой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, запланированной к проведению в Париже в декабре 2015 года, а также в решениях конференции «Хабитат III», запланированной к проведению в Кито в октябре 2016 года;

с) настоятельно призвать Экономический и Социальный Совет, и прежде всего его функциональные комиссии, активизировать усилия по учету гендерных аспектов в своей работе, отмечая, в частности, отсутствие прогресса в соответствующей деятельности Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию и Комиссии по наркотическим средствам;

d) приветствовать приверженность обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин и девочек, учету гендерной проблематики, а также осуществлению инвестиций и принятию мер, способствующих преобразованиям, о которых говорится в Аддис-Абебской программе действий третьей Международной конференции по финансированию развития и повестке дня в области развития на период после 2015 года, которая должна быть принята на саммите Организации Объединенных Наций для принятия повестки дня в области развития на период после 2015 года, запланированном к проведению в сентябре 2015 года, и настоятельно призвать к последовательному рассмотрению вопросов гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек в рамках всей последующей деятельности и деятельности по проведению обзоров на всех уровнях и в контексте всех форумов и платформ, особенно в рамках политического форума высокого уровня Экономического и Социального Совета по вопросам устойчивого развития;

e) просить, чтобы в докладах Генерального секретаря, представляемых Генеральной Ассамблее, Экономическому и Социальному Совету и их вспомогательным органам, гендерная проблематика систематически рассматривалась на основе данных, представленных в разбивке по полу и возрасту, и гендерного анализа и чтобы в выводах и рекомендациях относительно дальнейших действий рассматривались вопросы, касающиеся положения и потребностей женщин, девочек, мужчин и мальчиков, в целях облегчения разработки политики, учитывающей гендерные факторы;

f) укреплять потенциал Структуры «ООН-женщины», с тем чтобы она могла в полной мере выполнять свои функции нормативной поддержки, проводить анализ политики, генерировать знания и представлять фактическую информацию в поддержку межправительственных обсуждений, продолжать усилия по повышению осведомленности о возможностях в плане всестороннего учета гендерной проблематики в работе межправительственных органов и процессов и предоставлять техническую помощь, по просьбе государств-членов, в целях более эффективного отражения гендерной проблематики в резолюциях и других итоговых документах межправительственных органов.